



**Конвенция о
биологическом
разнообразии**

Distr.
GENERAL

CBD/NP/MOP/4/8
19 October 2022

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О
БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ,
ВЫСТУПАЮЩАЯ В КАЧЕСТВЕ СОВЕЩАНИЯ
СТОРОН НАГОЙСКОГО ПРОТОКОЛА
РЕГУЛИРОВАНИЯ ДОСТУПА К ГЕНЕТИЧЕСКИМ
РЕСУРСАМ И СОВМЕСТНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
НА СПРАВЕДЛИВОЙ И РАВНОЙ ОСНОВЕ ВЫГОД
ОТ ИХ ПРИМЕНЕНИЯ

Четвертое совещание – Часть II
Монреаль, Канада, 7-19 декабря 2022 года
Пункт 11 повестки дня

**СОТРУДНИЧЕСТВО С ДРУГИМИ КОНВЕНЦИЯМИ, МЕЖДУНАРОДНЫМИ
ОРГАНИЗАЦИЯМИ И ИНИЦИАТИВАМИ**

Записка Исполнительного секретаря

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В решении [NP-3/7](#) о сотрудничестве с другими конвенциями, международными организациями и инициативами Конференция Сторон поручила Исполнительному секретарю продолжать участвовать в соответствующих текущих процессах и обсуждениях политики, а также надлежащим образом поддерживать связь с другими конвенциями, международными организациями и инициативами с целью предоставления и сбора информации о текущих обсуждениях по тематике, связанной с доступом к генетическим ресурсам и совместным использованием выгод, в частности, по вопросам общественного здравоохранения (пункт 2). Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Нагойского протокола, также поручила Исполнительному секретарю подготовить доклад о мероприятиях, в том числе об основных событиях в рамках международных соглашений и документов, имеющих отношение к осуществлению Нагойского протокола, для их рассмотрения Конференцией Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон протокола, на ее четвертом совещании (решение NP-3/7, пункт 3). Кроме того, в решении Конференция постановила включить в повестку дня своих будущих совещаний постоянный пункт, озаглавленный «Сотрудничество с другими международными организациями», для оценки событий в рамках соответствующих международных форумов (решение NP-3/14, пункт 6).

2. В настоящем документе представлен обзор деятельности, предпринятой Исполнительным секретарем после третьего совещания Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон протокола, по развитию и укреплению сотрудничества с другими конвенциями, международными организациями и инициативами, включая основные события в рамках международных соглашений и документов, имеющих отношение к данному вопросу. В разделе II рассматриваются основные события в рамках международных соглашений и документов, имеющих отношение к доступу и совместному использованию выгод, а также совместная деятельность,

осуществляемая с другими межправительственными организациями. В разделе III представлена краткая информация о сотрудничестве с другими организациями, направленное на поддержку ратификации и осуществления, а также повышение уровня осведомленности и создания потенциала для Нагойского протокола, однако данная информация не является исчерпывающей. Дополнительная информация о сотрудничестве в рамках Конвенции о биологическом разнообразии (КБР) представлена в документах CBD/SBI/3/10, CBD/SBI/3/INF/31 и CBD/COP/15/14. В разделе IV настоящего документа приводятся некоторые заключительные замечания.

II. ОСНОВНЫЕ СОБЫТИЯ В РАМКАХ МЕЖДУНАРОДНЫХ СОГЛАШЕНИЙ И СОВМЕСТНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ С МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, ЗАТРАГИВАЮЩИЕ ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ С ДОСТУПОМ К ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ И СОВМЕСТНЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВЫГОД

3. Вопросы, связанные с доступом к генетическим ресурсам и совместным использованием выгод (ДГРСИВ) и Нагойским протоколом, рассматриваются в рамках ряда других международных форумов, помимо Конвенции о биологическом разнообразии и Нагойского протокола. Секретариат Конвенции сотрудничает с межправительственными организациями, работающими в данной области, с тем чтобы быть в курсе событий, происходящих на других международных форумах, и предоставлять информацию о мероприятиях, касающихся Нагойского протокола, как изложено ниже. Многие из этих организаций также участвуют в процессах в рамках Нагойского протокола. В течение длительного межсессионного периода, прошедшего после последнего совещания Сторон протокола в декабре 2018 года, на других форумах произошло много событий, связанных с ДГРСИВ. Информация в данном разделе является актуальной по состоянию на 10 октября 2022 года.

A. Международный договор о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

4. Секретариат Конвенции поддерживает многолетние взаимоотношения с секретариатом Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (МДГРРПСХ). Оба секретариата тесно сотрудничают на основе Меморандума о сотрудничестве, подписанного в июле 2018 года, в котором определены области взаимодействия.

5. Секретариат КБР поддерживает регулярную связь с секретариатом МДГРРПСХ и активно участвует в работе МДГРРПСХ, связанной с аспектами Нагойского протокола. Исполнительный секретарь КБР представил секретарю МДГРРПСХ основные итоги 14-го совещания Конференции Сторон КБР и третьего совещания Сторон Нагойского протокола, включая решение NP-3/14 о специализированных международных инструментах доступа и совместного использования выгод в контексте пункта 4 статьи 4 Нагойского протокола в соответствии с решением NP-3/7.

6. Секретариат Конвенции принял участие в восьмой сессии Управляющего органа МДГРРПСХ, которая проходила в Риме с 11 по 16 ноября 2019 года. На ней было сделано заявление от имени Исполнительного секретаря, а секретариат представил доклад о сотрудничестве с МДГРРПСХ¹. Управляющий орган принял ряд резолюций, имеющих отношение к Конвенции и Нагойскому протоколу, в том числе по правам фермеров, сохранению и устойчивому использованию генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, внедрению и функционированию Многосторонней системы доступа к генетическим ресурсам растений и совместного использования выгод и сотрудничеству с Конвенцией о биологическом разнообразии.

¹ Документ IT/GB-8/19/15.3/Inf.1 представлен на сайте <http://www.fao.org/3/na908en/na908en.pdf>.

7. На восьмой сессии Управляющего органа был также рассмотрен комплекс мер по повышению эффективности функционирования Многосторонней системы доступа и совместного использования выгод. Переговоры по этому комплексу мер велись в течение шести лет в рамках Специальной рабочей группы открытого состава по повышению эффективности функционирования Многосторонней системы. Несмотря на значительный прогресс, достигнутый Рабочей группой, делегатам не удалось достичь консенсуса по комплексу мер в ходе восьмой сессии Управляющего органа. Элементы комплекса мер должны были привести к расширению охвата Многосторонней системы и пересмотру стандартного соглашения о передаче материала, используемого для обмена генетическими ресурсами в Многосторонней системе, что включало бы систему подписки.

8. В резолюции 11/2019 о сотрудничестве с Конвенцией о биологическом разнообразии² Управляющий орган поручил секретарю МДГРПСХ продолжать следить за процессами, связанными с цифровой информацией о последовательностях в отношении генетических ресурсов в рамках Конвенции и Нагойского протокола, и предоставлять информацию о соответствующих мероприятиях МДГРПСХ, а также сотрудничать и, при необходимости, координировать с секретариатом Конвенции деятельность по вопросам, связанным с цифровой информацией о последовательностях в отношении генетических ресурсов, в целях содействия согласованности и взаимодополняемости между соответствующими конвенциями и процессами осуществления.

9. Девятая сессия Управляющего органа прошла с 19 по 24 сентября 2022 года в Дели. Секретариат Конвенции представил доклад о сотрудничестве с МДГРПСХ³. Окончательный текст резолюций, принятых Управляющим органом, на момент подготовки настоящего документа отсутствовал, однако приведенное ниже резюме основано на предварительной информации об итогах совещания, доступной в интернете.

10. В частности, Управляющий орган вновь учредил Специальную рабочую группу открытого состава по повышению эффективности функционирования Многосторонней системы, которая должна опираться на проделанную ранее работу (УО-10). Рабочая группа должна провести как минимум одну сессию до десятой сессии Управляющего органа, которая предварительно запланирована на 20-25 ноября 2023 года. Управляющий орган поручил сопредседателям Рабочей группы структурировать процесс, чтобы уделить своевременное внимание ключевым вопросам, в том числе вопросу о цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов (ЦИП). Сопредседатели также должны доложить УО-10 о ходе работы и получить дальнейшие указания по продолжению процесса.

11. Управляющий орган также рассмотрел вопрос о ЦИП в контексте обсуждения многолетней программы работы МДГРПСХ. Управляющий орган отметил, что пока не достигнуто согласие в отношении терминологии. Он попросил секретариат МДГРПСХ продолжать следить за дискуссиями на других форумах и координировать свои действия, в частности, с секретариатом Конвенции. Он предложил Сторонам и субъектам деятельности предоставить информацию о своих потребностях в создании потенциала для оценки и использования ЦИП, а секретариат должен представить доклад о полученной информации на УО-10. Он призвал Стороны содействовать предоставлению финансовых ресурсов и технической помощи для сокращения разрыва в потенциале в области ЦИП между развитыми и развивающимися странами. Управляющий орган призвал Стороны КБР учитывать необходимость взаимной поддержки в осуществлении МДГРПСХ и КБР.

12. Управляющий орган также принял резолюцию о сотрудничестве с КБР. В резолюции рассматривается ряд сквозных вопросов КБР и МДГРПСХ, включая глобальную рамочную программу в области биоразнообразия на период после 2020 года, взаимодополняющую реализацию двух инструментов, руководящие указания для Глобального экологического фонда,

² Резолюция 11/2019 представлена по адресу: <https://www.fao.org/3/nb789ru/nb789ru.pdf>

³ Доклад IT/GB-9/22/16.3/Inf.1 представлен по адресу: <https://www.fao.org/3/ni849ru/ni849ru.pdf>

процессы ЦИП и опыт осуществления плана действий КБР по обеспечению гендерного равенства на 2015-2020 годы.

13. Секретариат МДГРПСХ принял участие в соответствующих межсессионных мероприятиях в рамках Нагойского протокола, в том числе в работе Специальной группы технических экспертов по цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов, и представил данные о цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов, а также о статье 10 Нагойского протокола в соответствии с решением NP-3/13. В соответствии с приоритетами по внедрению и административному обеспечению Механизма посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, выявленным неофициальным консультативным комитетом по Механизму посредничества для регулирования ДГРСИВ, оба секретариата обменялись информацией в контексте разработки соответствующих информационных систем. Секретариат КБР также принял участие в четвертом совещании Научно-консультативного комитета по Глобальной системе информации статьи 17 МДГРПСХ и выступил с презентацией, касающейся Механизма посредничества для регулирования ДГРСИВ.

14. Помимо этого, оба секретариата сотрудничали в разработке индикаторов и предоставлении данных в рамках глобальной системы индикаторов для целей в области устойчивого развития Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и их целевых задач. В частности, задача 15.6 касается доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод. Секретариат КБР является куратором по реализации соответствующего индикатора (15.6.1) для этой задачи и сотрудничает с секретариатом МДГРПСХ для предоставления необходимых данных Департаменту ООН по экономическим и социальным вопросам.

В. Комиссия по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

15. Доступ и совместное использование выгод является одной из согласованных совместных направлений работы в совместном плане работы секретариатов Конвенции и Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (КГРПСХ).

16. После третьего совещания Сторон протокола были проведены две сессии Комиссии: 17-я очередная сессия прошла в Риме с 18 по 22 февраля 2019 года, а 18-я очередная сессия – с 27 сентября по 1 октября 2021 года в виртуальном формате. Секретариат Конвенции принял участие в обеих сессиях и представил на каждой из них доклады о последних событиях в рамках Конвенции и протоколов к ней для информирования Комиссии⁴. Доклад, представленный 17-й сессии Комиссии, включал текст решения NP-3/14 о специализированных международных инструментах, регулирующих доступ и совместное использование выгод, в контексте пункта 4 статьи 4 Нагойского протокола, в соответствии с решением NP-3/7.

17. Заместитель Исполнительного секретаря выступил со вступительным словом во время КГРПСХ-17, а Исполнительный секретарь сделал заявление во время открытия КГРПСХ-18.

18. В отношении вопроса доступа к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и совместного использования выгод Комиссия ранее приветствовала принятие «Элементов в помощь национальному осуществлению доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод для различных подсекторов генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства» (Элементы ДГРСИВ) и согласилась подготовить пояснительные замечания, не имеющие предписывающего характера, с описанием отличительных особенностей и конкретных методов, характерных для различных подсекторов генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ППВСХ), в дополнение к Элементам ДГРСИВ.

⁴ Документ CGRFA-17/19/14/Inf.2 представлен на сайте <http://www.fao.org/3/my971en/my971en.pdf> и документ CGRFA-18/21/15/Inf.2 представлен на сайте <https://www.fao.org/3/ng830en/ng830en.pdf>

19. Работа по разработке пояснительных замечаний проводилась в 2017-2018 годах, в том числе в рамках Группы технических и юридических экспертов по обеспечению доступа к генетическим ресурсам и совместному использованию выгод, в которой участвовал секретариат Конвенции. Документ «Проект пояснительных замечаний с описанием в контексте Элементов ДГРСИВ отличительных особенностей и конкретных методов, характерных для различных подсекторов генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства» был представлен на 17-й очередной сессии Комиссии, которая приветствовала выпуск данного документа. На своей 18-й сессии Комиссия поручила своему секретарю довести Элементы ДГРСИВ с пояснительными замечаниями до сведения Рабочей группы открытого состава по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года⁵.

20. Комиссия на своей 17-й сессии также поручила своему секретарю подготовить обновленный обзор существующих законодательных, административных и политических подходов, включая передовую практику, к ДГРСИВ для различных подсекторов ППВСХ и традиционных знаний, связанных с ППВСХ, которыми обладают коренные народы и местные общины, с целью выявления типичных подходов и уроков, извлеченных из их применения, а также проблем и возможных решений.

21. Работа над обзором велась в 2019-2021 годах, в том числе в рамках Группы технических и юридических экспертов по обеспечению доступа к генетическим ресурсам и совместному использованию выгод, в которой участвовал секретариат Конвенции. Обзор страновых мер в области ДГРСИВ, учитывающих отличительные особенности генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и связанных с ними традиционных знаний был представлен на 18-й сессии Комиссии. Комиссия поручила своему секретариату подготовить в отдельном документе конкретные примеры существующих в странах законодательных, административных или политических мер в области ДГРСИВ, которые прямо или косвенно учитывают отличительные особенности ППВСХ и традиционных знаний о ППВСХ. Поскольку страновые меры ДГРСИВ касаются «цифровой информации о последовательностях», эти меры могут быть включены в документ.

22. На своей 18-й сессии Комиссия провела обзор своей прошлой работы по вопросам доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод и напомнила о важной роли, которую она играла в течение последних двух десятилетий в активизации работы по вопросам доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод для ППВСХ. Она приняла к сведению соответствующие изменения в рамках других международных соглашений и инструментов, включая текущую подготовку глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, и подчеркнула необходимость избегать дублирования работы и обеспечивать последовательность.

23. Комиссия также поручила секретариату подготовить доклад о практическом применении страновых мер ДГРСИВ к различным подсекторам ППВСХ и традиционным знаниям ППВСХ с целью выявления влияния мер ДГРСИВ на использование и сохранение различных подсекторов ППВСХ и традиционных знаний в области ППВСХ и совместное использование выгод. Кроме того, Комиссия поручила секретариату подготовить оценку целесообразности Элементов ДГРСИВ для разработки и реализации мер ДГРСИВ с целью выявления и устранения пробелов и недостатков в Элементах ДГРСИВ.

24. Кроме того, Комиссия поручила секретариату сотрудничать с секретариатами МДГРПСХ и КБР в вопросах сбора соответствующей информации для оценки и мониторинга совместного

⁵ Информация об элементах ДГРСИВ с пояснительными замечаниями была представлена на возобновленном третьем совещании Рабочей группы открытого состава по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, см. документ CBD/WG2020/3/INF/9.

использования денежных и неденежных выгод в рамках их соответствующих мандатов и существующих структур.

25. Что касается вопроса о цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, то на своей 17-й сессии Комиссия решила продолжить рассмотрение этого вопроса на своей 18-й сессии. В ходе 17-й сессии Комиссии секретариатом Комиссии и правительством Франции было организовано параллельное мероприятие, посвященное цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. В ходе параллельного мероприятия секретариат КБР сделал презентацию о процессах в рамках Конвенции и Нагойского протокола.

26. На своей 18-й сессии Комиссия рассмотрела документ «Цифровая информация о последовательностях в отношении генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства: Инновационные возможности, проблемы и последствия»⁶. Комиссия приняла к сведению фактическое и потенциальное применение ЦИП, имеющее отношение к сохранению и устойчивому использованию ППВСХ, как указано в таблице 2 документа, и просила представить эту таблицу КБР для получения информации о будущем потенциальном значении ЦИП для определения характеристик, сохранения, устойчивого использования и справедливого и равноправного распределения выгод, а также о значении и потенциальных последствиях для ППВСХ⁷.

27. Комиссия подчеркнула необходимость согласованного на международном уровне определения ЦИП или альтернативного термина.

28. Комиссия также обратилась к своему секретарю с рядом поручений, а именно:

(a) Подготовить документ, отражающий основные виды практики и опыта в области создания, хранения, доступа и использования ЦИП для исследований и разработок, связанных с ППВСХ, включая соответствующую информацию о защите интеллектуальной собственности;

(b) Провести мониторинг соответствующих изменений в рамках КБР и других форумов, в том числе в контексте глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, в части, касающейся ЦИП на ППВСХ, для внесения вклада в анализ вариантов, включая многосторонние механизмы ДГРСИВ, обсуждаемых в рамках КБР;

(c) Провести межсессионный семинар в сотрудничестве с соответствующими инструментами и организациями для повышения осведомленности соответствующих заинтересованных сторон о роли ЦИП для сохранения, устойчивого использования и совместного использования выгод, получаемых от ППВСХ, рассмотреть состояние дел в области ЦИП в отношении генетических ресурсов, представить возможные последствия применения соответствующих технологий для исследований и разработок, связанных с ППВСХ, и рассмотреть проблемы доступа к ЦИП и ее всестороннего использования;

(d) Продолжать отслеживать изменения, связанные с ЦИП на других форумах, и рассматривать последствия этих изменений для доступа к ППВСХ, их использования и совместного использования выгод, получаемых от ППВСХ, с целью определения, в соответствующих случаях, ключевых аспектов, которые следует учитывать при решении проблемы ЦИП и создании благоприятных условий для ППВСХ и облегчения доступа к ним, а также для создания потенциала в области генерирования, использования, совместного использования и доступа к данным для сохранения, развития и устойчивого использования ППВСХ.

⁶ CGRFA-18/21/5.

⁷ Таблица была представлена на возобновленном третьем совещании Рабочей группы открытого состава по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года; см. документ CBD/WG2020/3/INF/9.

29. Секретариат Комиссии также участвовал в совещаниях и мероприятиях, связанных с Нагойским протоколом, в частности, в четвертом совещании неофициального консультативного комитета по созданию потенциала для поддержки осуществления Нагойского протокола и Глобальном семинаре по созданию потенциала в области мониторинга использования генетических ресурсов в рамках Нагойского протокола. В марте 2020 года секретариат Комиссии также принял участие в совещании Специальной группы технических экспертов по цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов.

С. Межправительственная конференция по международному юридически обязательному документу в рамках Конвенции ООН по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции

30. В межсессионный период секретариат Конвенции продолжал отслеживать события, имеющие отношения к ДГРСИВ, в рамках дискуссий о морском биологическом разнообразии, проходивших в Штаб-квартире Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. Секретариат принял участие во второй (25 марта – 5 апреля 2019 года), третьей (19-30 августа 2019 года), четвертой (7-18 марта 2022 года) и пятой сессиях (15-26 августа 2022 года) Межправительственной конференции по международному юридически обязательному документу в рамках Конвенции ООН по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции, созданной в соответствии с резолюцией 72/249 Генеральной Ассамблеи, и внес вклад в переговоры по вопросам, имеющим отношение к Конвенции и Нагойскому протоколу, в том числе путем предоставления информационных материалов о соответствующих событиях в рамках протокола.

31. Дальнейший пересмотренный проект соглашения⁸ в рамках Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции был подготовлен Председателем Межправительственной конференции для рассмотрения на ее пятой сессии. Председателю было предложено подготовить этот дополнительно пересмотренный проект текста в конце четвертой сессии Межправительственной конференции «в целях содействия скорейшему завершению работы конференции» (пункт 4 документа A/CONF.232/2022/5).

32. Пересмотренный проект включал более 70 статей в 12 частях. Некоторые статьи включали различные варианты для представления альтернативных концептуальных подходов. Различные вопросы, рассматриваемые в пересмотренном проекте, соответствуют комплексу элементов, согласованных в 2011 году, а именно: (а) морские генетические ресурсы, включая вопросы совместного использования выгод; (b) инструменты управления на порайонной основе, включая охраняемые морские районы; (с) оценки воздействия на окружающую среду; и (d) создание потенциала и передача морских технологий. Конференция также рассматривает межсекторальные вопросы.

33. Краткое изложение некоторых ключевых положений, касающихся доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, в дополнительно пересмотренном проекте текста представлено в информационном документе CBD/NP/MOP/4/INF/4. Следует отметить, однако, что текст для переговоров был дополнительно пересмотрен в ходе пятой сессии Межправительственной конференции. В частности, 21 августа 2022 года был опубликован обновленный текст, а 26 августа 2022 года – последующий обновленный текст. На момент подготовки настоящего документа эти тексты не представлены в открытом доступе, но предполагается, что формулировки, касающиеся ДГРСИВ, могли измениться по сравнению с теми, которые содержались в предсессионном дополнительно пересмотренном проекте текста.

⁸ Документ A/CONF.232/2022/5 представлен по адресу: <https://undocs.org/A/CONF.232/2022/5>

34. Участники пятой сессии Межправительственной конференции в августе 2022 года не завершили переговоры по международному юридически обязывающему документу. В результате в конце сессии председатель Межправительственной конференции приостановил работу конференции, а вторая часть должна состояться в ближайшие месяцы.

35. Секретариат регулярно обменивается информацией, касающейся ДГРСИВ и Нагойского протокола, с Отделом по вопросам океана и морскому праву Управления ООН по правовым вопросам. Отдел по вопросам океана и морскому праву также предоставил экспертные замечания по исследованию, касающемуся цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов, в соответствии с решением 14/20.

D. Международный союз по охране новых сортов растений

36. В межсессионный период Международный союз по охране новых сортов растений (УПОВ), секретариат КБР и секретариат МДГРПСХ сотрудничали в разработке документа о взаимодополняемости Конвенции УПОВ, КБР и МДГРПСХ, а также обменивались информацией по сквозным вопросам различных инструментов.

E. Всемирная организация здравоохранения

37. После проведения одновременных совещаний Сторон Конвенции и протоколов в ноябре 2018 года секретариат Конвенции поделился с секретариатом Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) основными итогами 14-го совещания Конференции Сторон и третьего совещания Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола, которые имели отношение к ВОЗ, включая текст решения NP-3/14 о специализированных международных документах, регулирующих доступ к генетическим ресурсам и совместное использование выгод в контексте пункта 4 статьи 4 Нагойского протокола, в соответствии с положениями решения NP-3/7.

38. Как сообщается в документе о сотрудничестве, представленном к третьему совещанию Сторон протокола (документ CBD/NP/MOP/3/9), секретариаты Конвенции и ВОЗ сотрудничали и обменивались информацией, связанной с ДГРСИВ и здравоохранением, в течение последних нескольких лет. Эта работа была сосредоточена в основном на Механизме обеспечения готовности к пандемическому гриппу (ГПГ)⁹ (включая вопросы, касающиеся цифровой информации о последовательностях (ЦИП)/данных о генетических последовательностях (ДГП)) и последствиях осуществления Нагойского протокола для общественного здравоохранения. Вспышка пандемии COVID-19 привлекла пристальное внимание к вопросам доступа к образцам патогенов в более широком смысле (не только в отношении пандемического гриппа), а также к доступу к инструментам и технологиям для реагирования на пандемию, включая диагностику, вакцины и лечение. В результате, области сотрудничества и обмена информацией между двумя секретариатами, связанные с ДГРСИВ, расширились, и, таким образом, произошло довольно много событий, о которых следует сообщить, как кратко описано ниже.

39. Ниже приводится краткое резюме последних событий в ВОЗ и совместной деятельности двух секретариатов с акцентом на пять областей:

- (a) Механизм ГПГ, включая ЦИП/ДГП;
- (b) Последствия осуществления Нагойского протокола для общественного здравоохранения;
- (c) Работа ВОЗ в чрезвычайных ситуациях в области здравоохранения;
- (d) Система BioHub ВОЗ;

⁹ Механизм обеспечения готовности к пандемическому гриппу для обмена вирусами гриппа и доступа к вакцинам и другим преимуществам.

(е) Участие ВОЗ в процессах КБР и Нагойского протокола.

В таблице ниже приводится хронология соответствующих совещаний ВОЗ, проведенных после третьего совещания Сторон протокола, чтобы помочь понять последовательность событий и последующий обзор.

Таблица. Хронология соответствующих совещаний ВОЗ

Даты	Совещание
20-28 мая 2019 года	72-я Всемирная ассамблея здравоохранения
3-8 февраля 2020 г.	146-я сессия Исполнительного совета
18-19 мая 2020 года (<i>de minimis</i>) и 9-14 ноября 2020 года (возобновленное)	73-я Всемирная ассамблея здравоохранения
24 мая – 1 июня 2021 года	74-я Всемирная ассамблея здравоохранения
18-26 января 2021 года	148-я сессия Исполнительного совета
29 ноября – 1 декабря 2021 года	Специальная сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения, упомянутая в решении WHA74(16)
24-29 января 2022 года	150-я сессия Исполнительного совета
22-28 мая 2022 года	75-я Всемирная ассамблея здравоохранения

*1. Механизм ГПГ, включая цифровую информацию
о последовательностях/данные о генетических последовательностях*

40. В октябре 2018 года, незадолго до третьего совещания Сторон Нагойского протокола, состоялось совещание Консультативной группы по Механизму ГПГ, на котором был рассмотрен ряд вопросов, включая данные о генетических последовательностях в рамках Механизма ГПГ. Консультативная группа рассматривает различные аспекты, связанные с ДГП, с 2013 года. Обсуждения включали вопрос о том, следует ли пересмотреть определение «биологических материалов для обеспечения готовности к пандемии гриппа» в Рамочной программе по ГПГ для рассмотрения данных о генетических последовательностях. На своем совещании в октябре 2018 года Консультативная группа рекомендовала сохранить определение «биологический материал для обеспечения готовности к пандемии гриппа»¹⁰.

41. Консультативная группа также решила вернуться к некоторым из своих предыдущих направлений деятельности, связанных с ГПГ и со стандартными соглашениями о передаче материала (ССПМ2) Рамочной программы по ГПГ (т.е. ССПМ между ВОЗ и производителем противогриппозных продуктов, исследовательским учреждением или другой организацией, получающей биологические материалы ГПГ из лаборатории, являющейся частью Глобальной системы эпиднадзора за гриппом и принятия ответных мер» (ГСЭГО)). Для получения более подробной информации см. информационный документ CBD/NP/MOP/4/INF/4.

¹⁰ Для целей Механизма по ГПГ и прилагаемых к нему Стандартных соглашений о передаче материалов и кругов ведения, а также Механизма отслеживания вирусов гриппа «биологические материалы для ГПГ» определяются как «клинические образцы, взятые от человека, вирусные изоляты вирусов человека H5N1 дикого типа и других вирусов гриппа с пандемическим потенциалом для людей; и модифицированные вирусы, приготовленные из H5N1 и/или других вирусов гриппа с пандемическим потенциалом для человека, которые были разработаны лабораториями ГСЭГО ВОЗ и которые являются вирусами-кандидатами для производства вакцин, полученными с помощью обратной генетики и/или высокопродуктивной реассортации». «Биологические материалы для ГПГ также включают РНК, полученные из H5N1 дикого типа и других вирусов гриппа человека с пандемическим потенциалом для человека, и ДНК, охватывающие всю кодирующую область одного или нескольких вирусных генов». См. ст. 4.1 Механизма по ГПГ.

42. На своей 72-й сессии в мае 2019 года Всемирная ассамблея здравоохранения (ВАЗ) приняла решение WHA72(12)¹¹ о принятии Механизма обеспечения готовности к пандемическому гриппу для обмена вирусами гриппа и доступа к вакцинам и другим преимуществам. Среди прочего, в этом решении Генеральному директору было поручено подготовить доклад о вопросах, касающихся обмена вирусами гриппа и связанным с ними соображениям общественного здравоохранения в рамках действующего законодательства и мер регулирования, включая меры по осуществлению Нагойского протокола, в консультации с секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии, в зависимости от обстоятельств. Генеральному директору было также поручено представить 73-й сессии ВАЗ через 146-ю сессию Исполнительного совета доклад о ходе работы по выполнению вышеупомянутого решения.

43. Оба секретариата осуществляли координацию по выполнению решения WHA72(12) о Механизме ГПГ. Например, секретариат Конвенции представил презентацию в отношении данного решения на брифинге для государств – членов ВОЗ и заинтересованных сторон в ходе вебинара, проведенного 7 октября 2019 года.

44. Для 146-й сессии Исполнительного совета в феврале 2020 года был подготовлен документ «Готовность к гриппу» (документ EB146/18). В документе, среди прочих вопросов, рассматривалось выполнение решения WHA72(12). В нем были представлены предпринятые действия и собранная информация в ответ на поручения, содержащиеся в решении. Более подробную информацию см. в информационном документе CBD/NP/MOP/4/INF/4.

45. Исполнительный совет рекомендовал решение по этому вопросу 73-й сессии ВАЗ, что привело к принятию решения WHA73(14) «Готовность к гриппу». Среди прочего, в решении WHA73(14) Генеральному директору поручается:

(a) оказывать содействие в обеспечении своевременного наличия и распределения качественных, безопасных, эффективных и приемлемых по стоимости вакцин против сезонного гриппа, а также средств диагностики и лечения;

(b) продолжать осуществлять взаимодействие с государствами-членами и всеми соответствующими заинтересованными сторонами в целях обеспечения соблюдения и поддержания принципов, предусмотренных Механизмом обеспечения готовности к пандемическому гриппу для обмена вирусами гриппа и доступа к вакцинам и другим преимуществам, а также способствовать развитию международного сотрудничества в целях оперативного, систематического и своевременного обмена вирусами гриппа, обладающими пандемическим потенциалом для человека, и обеспечения справедливого и своевременного доступа к качественным, безопасным, эффективным и приемлемым по стоимости вакцинам против пандемического гриппа, диагностическим и терапевтическим средствам и другим преимуществам на равноправной основе;

(c) уделять приоритетное внимание и оказывать содействие международным усилиям, направленным на поддержание и усиление эпиднадзора за гриппом с помощью ГСЭГО ВОЗ, путем продолжения сотрудничества с государствами-членами, ГСЭГО лабораториями и другими соответствующими заинтересованными сторонами для:

- (i) сбора и добровольного предоставления информации об обмене вирусами гриппа и другими преимуществами; и
- (ii) поощрения добровольного предоставления странами информации и передовой практики в области устранения факторов, препятствующих оперативному, систематическому и своевременному международному обмену биологическими материалами, содержащими вирусы сезонного и пандемического гриппа, и извлекаемыми из него выгодами;

¹¹ Документ WHA72(12) представлен по адресу: [http://apps.who.int/gb/ebwha/pdf_files/WHA72/A72\(12\)-ru.pdf](http://apps.who.int/gb/ebwha/pdf_files/WHA72/A72(12)-ru.pdf)

(d) консультироваться с государствами-членами и, с соблюдением положений Механизма взаимодействия с негосударственными структурами, другими соответствующими заинтересованными сторонами, включая производителей, в целях выявления пробелов и приоритетных задач в сфере обеспечения устойчивого и гибкого глобального производства доступных по стоимости вакцин против гриппа, а также создания соответствующих цепочек поставок и бытовых сетей.

46. Генеральный директор должен был представить доклад о выполнении этого решения на 75-й сессии ВА3 (май 2022 года) через 150-ю сессию Исполнительного совета, которая состоится в январе 2022 года. Соответственно, для 150-й сессии Исполнительного совета был подготовлен доклад Генерального директора «Готовность к гриппу» (документ EB150/19). Среди прочего, в докладе указано, что секретариат ВОЗ изучает возможности расширения ГСЭГО «с тем чтобы она могла выполнять функции комплексной системы эпиднадзора и мониторинга за респираторными вирусами с эпидемическим и пандемическим потенциалом» (пункт 24). Эта концепция расширенной ГСЭГО получила название «ГСЭГО+». В докладе также указано, что возникли новые случаи (помимо тех, что указаны в документе EB146/18; см. информационный документ CBD/NP/MOP/4/INF/4), когда требования ДГРСИВ повлияли на обмен образцами вируса сезонного гриппа. В докладе говорится, что возникли сомнения, в полной ли мере круг ведения учреждений ГСЭГО учитывает аспекты использования вирусов сезонного гриппа для получения вирусокандидатов для производства вакцин (предшественников для производства вакцин против сезонного гриппа). В докладе указано, что секретариат ВОЗ взаимодействует с государствами – членами ВОЗ, членами ГСЭГО и секретариатом КБР «для поиска возможных решений и обеспечения большей ясности в том, что касается обмена вирусами сезонного гриппа и их совместного использования» (пункт 27).

47. Исполнительный совет принял к сведению доклад и просил секретариат ВОЗ продолжать представлять информацию о тенденциях обмена вирусами гриппа и предложить решения для устранения любых сбоев в обмене вирусами, а также представить оценку практических, административных и финансовых последствий предлагаемого расширения ГСЭГО для государств-членов. Итоги 150-й сессии Исполнительного совета были переданы 75-й сессии ВА3, однако 75-я сессия ВА3 не приняла никакой резолюции или решения по этому вопросу.

2. Последствия осуществления Нагойского протокола для общественного здравоохранения

48. На своей 72-й сессии ВА3 приняла решение WHA72(13) «Последствия осуществления Нагойского протокола для общественного здравоохранения»¹². В целях расширения взаимодействия с государствами-членами, секретариатом КБР, соответствующими международными организациями и заинтересованными сторонами в решении содержится поручение Генеральному директору: (a) представить информацию о текущей практике и механизмах обмена патогенами, о ходе осуществления мер ДГРСИВ, а также о возможных последствиях для общественного здравоохранения и других последствиях; и (b) представить доклад 74-й сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения через 148-ю сессию Исполнительного комитета, а также среднесрочный доклад 146-й сессии Исполнительного комитета.

49. Секретариат Конвенции сотрудничал с секретариатом ВОЗ в выполнении решения WHA72(13). Это включало внесение вклада в обследование, разработанное ВОЗ для сбора информации о: (a) текущей практике и механизмах совместного использования патогенов и (b) реализации мер по обеспечению доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод. В ходе обследования также были собраны мнения о возможных результатах для общественного здравоохранения и других последствиях в соответствии с положениями решения. С

¹² Документ WHA72(13) представлен по адресу: [http://apps.who.int/gb/ebwha/pdf_files/WHA72/A72\(13\)-ru.pdf](http://apps.who.int/gb/ebwha/pdf_files/WHA72/A72(13)-ru.pdf).

помощью уведомления к участию в обследовании были приглашены национальные координаторы¹³ по КБР и ДГРСИВ, а также государства – члены ВОЗ, международные и национальные учреждения, сотрудничающие центры ВОЗ, негосударственные субъекты, поддерживающие официальные отношения с ВОЗ, частный сектор и другие соответствующие заинтересованные стороны. Обследование проводилось с декабря 2019 года по март 2020 года.

50. Кроме того, по просьбе ВОЗ секретариат Конвенции в ходе брифинга дистанционно представил презентацию о ходе выполнения решения WHA72(13) для государств – членов ВОЗ и негосударственных субъектов.

51. Промежуточный доклад Генерального директора о выполнении решения WHA72(13) был представлен 146-й сессии Исполнительного совета в феврале 2020 года. Доклад был подготовлен в консультации с секретариатом КБР.

52. На 148-й сессии Исполнительного совета в январе 2021 года был представлен очередной доклад Генерального директора о выполнении решения WHA72(13) (документ EB148/21), включая результаты обследования. Исполнительный совет принял к сведению соответствующий доклад.

53. Пункт 19 повестки дня 74-й сессии ВАЗ в мае-июне 2021 года касался «последствий осуществления Нагойского протокола для общественного здравоохранения». Этот пункт был рассмотрен в рамках документа со сводным докладом Генерального директора (A74/9), в котором указывалось, что Исполнительный совет принял к сведению доклад о последствиях осуществления Нагойского протокола для общественного здравоохранения. По этому пункту не было принято никакой резолюции или решения.

3. Укрепление готовности и реагирования ВОЗ на чрезвычайные ситуации в области здравоохранения

54. В повестку дня 74-й сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения в мае-июне 2021 года был включен пункт «Работа ВОЗ в чрезвычайных ситуациях в области здравоохранения». В рамках этого пункта обсуждались меры реагирования на пандемию COVID-19.

55. По этому пункту ВАЗ приняла как резолюцию, так и решение. Резолюция WHA 74.7 была посвящена теме «Укрепление готовности и реагирования ВОЗ на глобальные чрезвычайные ситуации в области здравоохранения». Резолюция включала следующий пункт преамбулы:

признавая важность своевременного выявления и информирования о событиях, которые могут представлять собой чрезвычайные ситуации в области общественного здравоохранения, имеющие международное значение, согласно соответствующим положениям Международных медико-санитарных правил (2005 г.), и признавая важнейшую роль, которую играют международное сотрудничество и своевременный и прозрачный обмен эпидемиологическими и клиническими данными, образцами биологических материалов, знаниями и информацией, включая своевременный обмен данными о генетических последовательностях патогенных микроорганизмов, и в этом контексте напоминая о Конвенции о биологическом разнообразии и ее целях и принципах, а также о Нагойском протоколе регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения к Конвенции о биологическом разнообразии и его цели, принимая во внимание соответствующие национальные и международные законодательные акты, нормативные положения, обязательства и механизмы, в интересах содействия оперативному реагированию на чрезвычайные ситуации в области общественного здравоохранения во благо всех стран, в то же время принимая во внимание роль добровольной передачи технологий и ноу-хау на взаимно согласованных условиях в

¹³ Уведомление 2020-012 от 24 января 2020 года представлено по адресу: <https://www.cbd.int/doc/notifications/2020/ntf-2020-012-abs-en.pdf>

расширении масштабов исследований и разработок, а также местного производства медицинской продукции.

56. В пункте 9 (15) резолюции Генеральному директору предлагается, как только это станет практически возможным, в консультации с государствами-членами:

осуществлять сотрудничество с государствами-членами, медицинским и научным сообществом, лабораторными сетями и сетями эпиднадзора для содействия своевременному, безопасному, транспарентному и оперативному обмену образцами и данными о генетических последовательностях патогенных микроорганизмов, способных вызывать пандемии и эпидемии или другие ситуации высокого риска, принимая во внимание соответствующие национальные и международные законодательные положения, правила, обязательства и принципы, включая, в соответствующих случаях, Международные медико-санитарные правила (2005 г.), Конвенцию о биологическом разнообразии, Нагойский протокол регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения и Механизм обеспечения готовности к пандемическому гриппу, а также важность быстрого гарантирования доступа к патогенам человека для обеспечения готовности в области общественного здравоохранения и принятия мер реагирования

57. В резолюции ВА3 также постановила учредить Рабочую группу государств-членов по усилению готовности ВОЗ к чрезвычайным ситуациям в области здравоохранения и реагированию на них (РГГР).

58. Решение WHA74(16), принятое по этому пункту, было озаглавлено «Специальная сессия ВА3 для рассмотрения вопроса о разработке конвенции, соглашения или иного международного документа ВОЗ по обеспечению готовности к пандемии и принятию мер реагирования». Среди прочего, в решении содержалась просьба к Генеральному директору созвать специальную сессию ВА3, посвященную рассмотрению возможности разработки «договора о пандемии»¹⁴.

59. Специальная сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения, упомянутая в решении WHA74(16), проходила с 29 ноября по 1 декабря 2021 года. Она рассмотрела доклад РГГР¹⁵ и приняла решение, предложенное многими государствами. Решение (SSA2(5)) было озаглавлено следующим образом: «Объединяя усилия мира – создание межправительственного переговорного органа для укрепления механизмов предотвращения пандемий, обеспечения готовности и принятия мер реагирования». В этом решении ВА3 постановила учредить межправительственный переговорный орган (МППО) для подготовки и согласования проекта конвенции, соглашения или иного международного инструмента ВОЗ по предотвращению пандемий, обеспечению готовности к ним и принятию мер реагирования в целях его принятия на основании статьи 19 или других положений Устава ВОЗ в зависимости от того, что МППО может счесть уместным. МППО должен представить результаты своей работы на рассмотрение 77-й сессии ВА3, а доклад о ходе работы – 76-й сессии ВА3.

Результаты деятельности по усилению готовности ВОЗ к чрезвычайным ситуациям в области здравоохранения и реагированию на них и Межправительственного переговорного органа на сегодняшний день

60. Окончательный доклад РГГР был представлен 75-й сессии ВА3 (документ A75/17). В соответствии с докладом ВА3 приняла решение WHA75(9) «Укрепление готовности и реагирования ВОЗ на чрезвычайные ситуации в области здравоохранения». В этом решении ВА3

¹⁴ Более формально специальная сессия должна была рассмотреть преимущества разработки конвенции, соглашения или иного международного документа ВОЗ по обеспечению готовности к пандемии и принятию мер реагирования в целях организации межправительственного процесса для разработки и обсуждения такой конвенции, соглашения или иного международного документа по обеспечению готовности к пандемии и принятию мер реагирования.

¹⁵ https://apps.who.int/gb/ebwha/pdf_files/WHASSA2/SSA2_3_R.pdf

установила процесс внесения адресных поправок в Международные медико-санитарные правила (2005 г.). Более подробную информацию см. в информационном документе CBD/NP/MOP/4/INF/4.

61. МППО начал свою работу в 2022 году, его второе совещание состоялось 18-22 июля 2022 года. Документация для этого совещания включала рабочий проект конвенции, соглашения или другого международного документа ВОЗ по предупреждению пандемий, обеспечению готовности и реагированию на них для рассмотрения МППО (документ A/INB/2/3) в соответствии с решением SSA2(5). Более подробную информацию о содержании рабочего проекта см. в информационном документе CBD/NP/MOP/4/INF/4.

62. В решении специальной сессии ВАЗ также предусматривалось, чтобы к концу своего второго совещания МППО определил положение Устава ВОЗ, в соответствии с которым должен быть принят документ. Соответственно, на своем втором совещании МППО согласился с тем, что документ, по которому он ведет переговоры, должен быть юридически обязательным и содержать как юридически обязательные, так и юридически необязательные элементы. МППО определил статью 19 Устава ВОЗ как всеобъемлющее положение, в соответствии с которым должен быть принят документ, без ущерба для того, чтобы также рассмотреть вопрос о пригодности статьи 21 Устава ВОЗ. Более подробную информацию см. в информационном документе CBD/NP/MOP/4/INF/4.

63. Предварительный проект соглашения должен быть представлен на следующем совещании МППО, которое состоится 5-7 декабря 2022 года.

4. Система BioHub

64. ВОЗ объявила о создании новой системы BioHub в ноябре 2020 года, а в мае 2021 года было объявлено о создании первого объекта BioHub ВОЗ. Цели данной системы состоят в следующем:

(a) Способствовать оперативному и своевременному обмену биологическими материалами, обладающими эпидемическим или пандемическим потенциалом;

(b) Способствовать оперативному доступу к патогенам и информации о них соответствующих, заинтересованных и квалифицированных организаций для разработки эффективных и безопасных продуктов общественного здравоохранения, включая диагностику, вакцины и терапию;

(c) Обеспечить справедливый и равноправный доступ к таким продуктам для всех стран, исходя из потребностей общественного здравоохранения¹⁶.

65. ВОЗ также представила BioHub в качестве ответных мер Генерального директора на пункт 9(15) резолюции 74.7 ВОЗ (см. пункт 56 выше)¹⁷.

66. Система BioHub имеет следующие руководящие принципы: добровольная система для глобального общественного здравоохранения; своевременность; равенство и справедливость; прозрачность; признание и соавторство; устойчивость и максимальное сохранение; сотрудничество и кооперация; передовой опыт для обеспечения безопасности и защиты; соответствие применимому законодательству; соответствие применимым этическим правилам, нормам и требованиям стандартов¹⁸.

¹⁶ <https://www.who.int/initiatives/who-biohub#objectives>

¹⁷ См. Система BioHub ВОЗ, доклад о ходе работы за первый год: май 2021 - май 2022 гг., стр. 2, представлен на сайте https://cdn.who.int/media/docs/default-source/campaigns-and-initiatives/biohub/who_biohub-system_1_year_progress_report_may_2021_may_2022.pdf?sfvrsn=9477ff0c_1&download=true; и «Укрепление готовности и реагирования ВОЗ на чрезвычайные ситуации в области здравоохранения: Доклад Генерального директора», документ EB150/15 (11 января 2022 г.), п. 3. 3.

¹⁸ <https://www.who.int/initiatives/who-biohub#principles>

67. Система BioHub функционирует на экспериментальной стадии, которая включает в себя два направления работы. Направление 1 занимается «пилотным тестированием (введением в эксплуатацию)», а направление 2 – «проектированием системы».

68. В рамках направления 1 работа была сосредоточена на создании системы BioHub и ее тестировании путем обмена вариантами SARS-CoV-2. Работа в рамках направления 1 также включала разработку двух стандартных соглашений о передаче материала (ССПМ) для некоммерческого обмена «биологическими материалами с эпидемическим или пандемическим потенциалом» (БМЭПП)¹⁹. Более подробную информацию о соответствующих положениях СППМ см. в документе CBD/NP/MOP/4/INF/4.

69. В рамках направления 2 секретариат ВОЗ провел ряд технических консультаций, включая четыре тематические консультации по следующим темам: исследования, обмен данными генетических последовательностей, интеллектуальная собственность, доступ и совместное использование выгод²⁰.

70. Следующие этапы функционирования системы BioHub включают серию специальных консультаций государств-членов «для обсуждения и сбора информации по элементам механизма доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод»²¹. См. также комментарии РГТР по системе BioHub, представленные в документе CBD/NP/MOP/4/INF/4.

5. *Участие ВОЗ в процессах КБР и Нагойского протокола*

71. ВОЗ также внесла свой вклад в процессы, осуществляемые в соответствии с решениями, принятыми Сторонами Конвенции и Нагойского протокола. Этот вклад включал представление комментариев в рамках экспертной оценки исследования, касающегося цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов, и участие в совещании Специальной группы технических экспертов по цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов, которое было проведено в онлайн-режиме с 17 по 20 марта 2020 года.

72. Кроме того, ВОЗ и секретариат КБР занимаются обновлением меморандума о взаимопонимании, поскольку срок действия предыдущего меморандума истек в июне 2021 года.

Е. Всемирная организация интеллектуальной собственности

73. Секретариат Конвенции регулярно обменивается информацией со Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС). В контексте Нагойского протокола секретариат отслеживает продолжающийся процесс Межправительственного комитета ВОИС по вопросам прав интеллектуальной собственности и генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклора (МКГР). В октябре 2021 года на 54-й сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС был согласован мандат МКГР на двухлетний период 2022-2023 годов. Мандат включает проведение переговоров с целью завершения разработки соглашения о международном правовом документе (документах), касающемся интеллектуальной собственности, который обеспечит охрану традиционных знаний, традиционных выражений культуры и генетических ресурсов.

74. Сорок вторая сессия МКГР состоялась в феврале-марте 2022 года, а 43-я сессия – в мае-июне 2022 года. Обе сессии были посвящены переговорам по вопросам, касающимся генетических ресурсов. Как было признано на 55-й сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (см. ниже), на двух сессиях был достигнут значительный прогресс и существенное сближение позиций по формулировке Председателя по «Проекту международно-правового документа в области

¹⁹ https://cdn.who.int/media/docs/default-source/campaigns-and-initiatives/biohub/20210923_who-biohub-pilot-testing-package-final-for-webposting.pdf?sfvrsn=313e13b7_4.

²⁰ Материалы сессий и документация по каждой сессии представлены по адресу: <https://www.who.int/initiatives/who-biohub#events>.

²¹ Система BioHub ВОЗ, доклад о ходе работы за 1-й год: май 2021 г. – май 2022 г., стр. 15.

интеллектуальной собственности, генетических ресурсов и традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами» (документ WIPO/GRTKF/IC/43/5).

75. Пятьдесят пятая сессия Генеральной Ассамблеи ВОИС проходила с 14 по 22 июля 2022 года. Пункт 9(vi) повестки дня касался доклада МКГР. По этому пункту и на основе прогресса, достигнутого МКГР, Генеральная Ассамблея постановила созвать Дипломатическую конференцию для заключения международно-правового документа в области интеллектуальной собственности, генетических ресурсов и традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами, на основе документа WIPO/GRTKF/IC/43/5 и любых других вкладов государств-членов. Дипломатическая конференция должна быть проведена не позднее 2024 года.

76. Генеральная Ассамблея ВОИС также согласовала ряд мероприятий в преддверии Дипломатической конференции, включая специальную сессию МКГР для дальнейших обсуждений и сессию Подготовительного комитета для утверждения условий проведения Дипломатической конференции. Обе сессии должны состояться во второй половине 2023 года. При необходимости может быть созвана внеочередная сессия Генеральной Ассамблеи ВОИС для принятия решений и проведения подготовительных мероприятий, касающихся Дипломатической конференции²².

77. Основное положение текста Председателя, упомянутое в пункте 74 выше, касается требований к раскрытию информации в патентных заявках, когда заявленное изобретение основано на генетических ресурсах или традиционных знаниях, связанных с генетическими ресурсами (см. статью 3).

78. Секретариат КБР участвовал в совещаниях и связанных с ними мероприятиях ВОИС. Например, секретариат выступил с заявлением на 39-й сессии МКГР, которая проходила с 18 по 22 марта 2019 года, и провел параллельное мероприятие по вопросам традиционных знаний, коренных народов и местных общин, связанным с Конвенцией и Нагойским протоколом. В марте 2020 года в совещании Специальной группы технических экспертов по цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов принял участие эксперт ВОИС.

III. СОТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТИ ПОДДЕРЖКИ РАТИФИКАЦИИ, РАСШИРЕНИЯ ОСВЕДОМЛЕННОСТИ И СОЗДАНИЯ ПОТЕНЦИАЛА ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

79. Секретариат Конвенции также сотрудничает с рядом партнеров в области поддержки ратификации Нагойского протокола, расширения осведомленности о протоколе и создания потенциала для его осуществления. В этой связи одной из конкретных задач Неофициального консультативного комитета по созданию потенциала для осуществления Нагойского протокола является предоставление рекомендаций по содействию координации, согласованности и взаимодополняемости мероприятий по созданию и развитию потенциала и поиску возможностей взаимодействия между ними. Соответственно, в межсессионный период в четвертом совещании Неофициального консультативного комитета приняли участие несколько различных организаций²³.

80. Описание некоторых конкретных совместных мероприятий приводится ниже. Более подробная информация о мероприятиях по созданию потенциала, проводившихся партнерами в поддержку осуществления протокола, представлена в документах CBD/NP/MOP/4/5 и CBD/NP/MOP/4/INF/1. Информация об инструментах и ресурсах для создания потенциала представлена в документе CBD/NP/MOP/4/INF/2.

²² Полную информацию о решениях, принятых на 55-й сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС, см. в кратком докладе Ассамблей государств – членов ВОИС, 63-я серия заседаний, документ A/63/9 (22 июля 2022 г.), https://www.wipo.int/edocs/mdocs/govbody/en/a_63/a_63_9.pdf.

²³ Доклад о совещании, которое проходило с 29 по 31 октября 2019 года, представлен по адресу: <https://www.cbd.int/doc/c/7313/04e6/eb3846c30f810b80c6229521/np-cbiac-2019-01-04-en.pdf>.

А. Программа развития Организации Объединенных Наций

81. Программа развития Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ПРООН) осуществляет ряд проектов по поддержке ратификации и осуществления Нагойского протокола на глобальном, региональном и национальном уровнях. Секретариат Конвенции и ПРООН регулярно обмениваются информацией об этих проектах.

82. В рамках Глобального проекта ПРООН-ГЭФ по ДГРСИВ «Укрепление людских ресурсов, правовой базы и институционального потенциала для осуществления Нагойского протокола» секретариат принял участие и внес свой вклад в семинар сообщества специалистов-практиков по Нагойскому протоколу о доступе к генетическим ресурсам и совместном использовании выгод для европейских стран СНГ, арабских и азиатских стран, который прошел с 9 по 12 апреля 2019 года в Стамбуле (Турция).

83. В течение месяца в октябре-ноябре 2020 года Глобальный проект ПРООН-ГЭФ по ДГРСИВ в партнерстве с секретариатом и другими партнерами организовал виртуальную Глобальную конференцию по доступу и совместному использованию выгод 2020 года «ДГРСИВ, в котором мы все нуждаемся». В рамках этой серии конференций отмечалась 10-я годовщина принятия Нагойского протокола, подводились итоги прогресса, достигнутого за последнее десятилетие, и проводились дискуссии в рамках подготовки глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года. Материалы кампании представлены по адресу: <https://www.cbd.int/abs/theABSweALLneed/>.

84. После завершения Глобального проекта ПРООН-ГЭФ по ДГРСИВ в июне 2021 года секретариат сотрудничал с ПРООН для сбора материалов проекта.

85. ПРООН участвовала в работе Неофициального консультативного комитета по созданию потенциала в поддержку осуществления Нагойского протокола и внесла вклад в проведение глобального семинара по созданию потенциала в области мониторинга использования генетических ресурсов в рамках протокола²⁴.

В. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

86. Секретариат сотрудничал с Программой ООН по окружающей среде (ЮНЕП) в рамках инициатив по созданию потенциала, направленных на поддержку ратификации и осуществления Нагойского протокола на глобальном, региональном и национальном уровнях по мере необходимости.

87. Юридический отдел ЮНЕП поддерживает партнерские отношения с Центром по управлению и устойчивости Массачусетского университета в Бостоне, благодаря которым в феврале 2022 года был организован онлайн-курс по многосторонним экологическим соглашениям. В рамках этого курса секретариат принял участие в сессии по биоразнообразию и выступил с презентацией по Нагойскому протоколу. Кроме того, в марте 2022 года секретариат совместно с Всемирным центром мониторинга охраны природы ЮНЕП организовал вебинары по индикаторам и мониторингу глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, в том числе презентацию по индикаторам доступа и совместного использования выгод.

88. ЮНЕП участвовала в работе Неофициального консультативного комитета по созданию потенциала для поддержки осуществления Нагойского протокола.

С. Региональные и субрегиональные органы и учреждения

89. Секретариат сотрудничает с различными региональными и субрегиональными органами и учреждениями в целях содействия ратификации и осуществления Нагойского протокола. В

²⁴ Семинар проводился с 30 сентября по 2 октября 2019 года. Доклад о семинаре представлен в документе CBD/NP/CB/WS/2019/1/2.

межсессионный период секретариат сотрудничал в частности с секретариатом Тихоокеанской региональной программы по окружающей среде (ТРПОС) для поощрения соблюдения Нагойского протокола в регионе, а представитель ТРПОС принял участие в совещании Неофициального консультативного комитета по созданию потенциала для поддержки осуществления Нагойского протокола.

90. 17 марта 2021 года секретариат выступил с презентацией на вебинаре, организованном Центром генетических ресурсов растений Сообщества развития юга Африки (СРЮА), на тему «Создание гармоничной политической среды для сохранения и использования генетических ресурсов растений в целях активизации развития сельского хозяйства в южной части Африки». Секретариат КБР, секретариат МДГРРПСХ и Всемирная организация интеллектуальной собственности были приглашены выступить с презентациями о взаимодействии Нагойского протокола и МДГРРПСХ, а также о связях с вопросами интеллектуальной собственности.

Д. Инициатива по развитию потенциала в области ДГРСИВ

91. Секретариат Конвенции продолжает сотрудничать с Инициативой по развитию потенциала в области ДГРСИВ (Инициатива ДГРСИВ), в которой принимают участие многочисленные доноры. Инициатива направлена на оказание поддержки правительствам и соответствующим субъектам деятельности в странах Африки, Карибского бассейна и Тихоокеанского региона (АКТ) в ходе разработки и внедрения национальных структур ДГРСИВ, в частности, для ратификации и осуществления Нагойского протокола. Инициатива ДГРСИВ является ключевым партнером с момента ее запуска на восьмом совещании Конференции Сторон в марте 2006 года. Секретариат является членом руководящего комитета Инициативы ДГРСИВ и участвует в совещаниях ее Генеральной ассамблеи. Секретариат Конвенции и Инициатива ДГРСИВ регулярно обмениваются информацией, относящейся к областям их сотрудничества.

92. В межсессионный период секретариат участвовал в семинарах и мероприятиях, организованных Инициативой, и вносил свой вклад в их проведение. В качестве примера можно привести участие в 12-м panaфриканском семинаре по ДГРСИВ, который прошел в Кейптауне (Южная Африка) с 9 по 13 сентября 2019 года.

93. Кроме того, Инициатива ДГРСИВ приняла участие в организации Глобального семинара по созданию потенциала в области мониторинга использования генетических ресурсов в рамках протокола и оказала финансовую поддержку его участникам. Инициатива ДГРСИВ также участвовала в работе Неофициального консультативного комитета по созданию потенциала для поддержки осуществления Нагойского протокола.

94. В этот межсессионный период секретариат и Инициатива ДГРСИВ сотрудничали в области создания потенциала и повышении осведомленности о цифровой информации о последовательностях. Например, секретариат принял участие в первом и втором Глобальных диалогах по цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов, организованных в рамках партнерства между правительствами Норвегии и Южной Африки и при содействии Инициативы ДГРСИВ. Глобальные диалоги прошли с 6 по 8 ноября 2019 года в Претории (Южная Африка) и в виртуальном формате в июне-июле 2021 года, соответственно. Инициатива выступила соорганизатором и принимающей стороной одного из вебинаров по цифровой информации о последовательности в рамках серии, проведенной секретариатом в период с декабря 2020 года по апрель 2021 года. Секретариат также принял участие в вебинаре по докладу неофициальной консультативной группы сопредседателей по цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов, созданном Инициативой ДГРСИВ в декабре 2021 года.

Е. Альянс Bioversity International и другие центры КГМСИ

95. В мае 2022 года Альянс Bioversity International, Международный центр тропического сельского хозяйства и Центр генетических ресурсов растений СРЮА организовали виртуальный семинар «Доступ к генетическим ресурсам и совместное использование выгод» в сотрудничестве с

Платформой генного банка КГМСИ и секретариатами КБР и МДГРРПСХ. Семинар был проведен в рамках проекта инициативы Дарвина «Налаживание связей между сельским хозяйством и окружающей средой: Сеть диких родственных видов сельскохозяйственных культур Южной Африки».

96. Секретариат предоставил информацию о Нагойском протоколе в ходе онлайн-курса «Политика в области генетических ресурсов для ученых КГМСИ», организованного отделом политики Платформы генного банка КГМСИ в ноябре 2021 года.

97. В совещании Специальной группы технических экспертов по цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов принял участие эксперт, назначенный центрами КГМСИ.

Ф. Международная организация по праву развития

98. В межсессионный период секретариат продолжал сотрудничать с Международной организацией по праву развития (МОПР) в рамках совместной программы по созданию потенциала в поддержку осуществления Нагойского протокола, реализуемой при финансовой поддержке Японского фонда биоразнообразия и Европейского союза.

99. В рамках этого сотрудничества секретариат дистанционно представил материалы на семинаре «Подготовка инструкторов» по ДГРСИВ для поддержки осуществления Нагойского протокола на национальном уровне для франкоязычных стран Африки, который проходил в Касабланке (Марокко) с 11 по 14 июня 2019 года и был организован в партнерстве с ПРООН Марокко.

Н. Сотрудничество с другими организациями

100. Секретариат Конвенции также сотрудничает с рядом других организаций, включая группы субъектов деятельности, в целях повышения осведомленности и предоставления информации о Нагойском протоколе, в том числе о Механизме посредничества для регулирования ДГРСИВ. Некоторые аспекты этой работы кратко описаны ниже.

101. Секретариат Конвенции и Союз этической биоторговли (СЭБТ) регулярно обмениваются информацией по соответствующим мероприятиям. В межсессионный период секретариат принял участие в организованном СЭБТ цифровом диалоге 2020 года на тему ответственного выбора источников (Sourcing with Respect), который проходил в период с октября по ноябрь 2020 года. Секретариат выступил со вступительным словом и презентацией о развитии международной политики и будущем доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод в глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года. Секретариат также совместно с другими партнерами, включая СЭБТ, организовал вебинар по теме «Доступ к генетическим ресурсам и совместное использование выгод для достижения ЦУР», который состоялся 14 апреля 2021 года в рамках серии мероприятий, организованных Глобальным партнерством по вопросам предпринимательства и биоразнообразия. Кроме того, секретариат принял участие в мероприятии на тему «ДГРСИВ сегодня: правила и опыт, мифы и факты о доступе к генетическим ресурсам и совместном использовании выгод», организованном СЭБТ 13 мая 2022 года.

102. Секретариат Конвенции дистанционно представил презентацию «Нагойский протокол регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод – осуществление и биотехнологии в Африке» в ходе проведения Конвенции БИО Африка 2019 года, которая проходила с 26 по 28 августа 2019 года в Дурбане (Южная Африка).

103. Секретариат получает многочисленные запросы на участие в мероприятиях по созданию потенциала и повышению осведомленности по теме цифровой информации о последовательностях. Среди прочего, секретариат выступил с докладами в ходе Диалога Бразилия-ЕС о генетическом наследии *in silico* в бразильском законодательстве о ДГРСИВ (декабрь 2019 года); в ходе виртуального семинара по ЦИП, организованного Межамериканским институтом сотрудничества в

области сельского хозяйства (июль 2021 года) и в ходе вебинара по ЦИП, организованного Институтом устойчивого развития франкофонии (июль 2021 года).

104. Секретариат является членом Комитета по вопросам справедливости, равенства, разнообразия и инклюзивности (JEDI) проекта «Биогеном Земли». Секретариат также поделился информацией о процессе ЦИП с Комитетом по этическим, правовым и социальным вопросам проекта «Биогеном Земли» и на совещании проекта «Биогеном Африки».

IV. ВЫВОДЫ

105. Учитывая сквозной характер протокола, сотрудничество с широким кругом организаций играет важную роль. В частности, как описано выше, в межсессионный период (2019-2022 годы) значительно расширилась работа, связанная с аспектами Нагойского протокола, имеющими отношение к общественному здравоохранению. Рост интереса к ДГРСИВ позиционирует третью цель Конвенции и ее неразрывную связь и взаимосвязь с двумя другими целями как важный компонент международной повестки дня. Из-за большого объема работы и кадровых ограничений секретариат не имел возможности лично принять участие во многих совещаниях и мероприятиях, на которые он был приглашен. В некоторых случаях презентации проводились дистанционно, в других случаях секретариат был вынужден отклонить приглашения.
